

緒言

本集團主要於中國及香港從事天然生命食品之分銷、研發及製造等業務。

歷史及發展

本集團的歷史可追溯至一九九九年，當時張女士及陳先生均認為中國及香港的天然生命食品市場潛力優厚。

自始以來，本集團的創辦人張女士和陳先生均相信健康的重要性，故此一直不斷物色天然生命食品，並致力成立一家天然生命食品分銷公司。本集團以分銷其第一種天然生命食品－燕窩，作為業務之始。一九九九年六月，本集團與印尼燕窩供應商建立業務關係後，便於一九九九年七月開始在香港向客戶分銷燕窩。

張女士和陳先生相信天然生命食品市場，具有龐大潛力，因而決定擴大本集團的產品系列，以增加本集團的收入來源，及減低所需承擔的市場及行業風險。於一九九九年，張女士及陳先生委任獨立第三方市場調查公司（「市場調查公司」）就中國天然生命食品市場進行市場調查，以助他們為本集團選擇新的產品。根據市場調查公司的報告，中國天然生命食品市場正在擴展中，而前景令人憧憬的天然生命食品還包括蜂蜜酒、人參、蜂皇漿及花粉。經考慮後，張女士和陳先生決定分銷蜂蜜酒，原因是張女士及陳先生認為此產品最能配合本集團業務的目標。蜂蜜酒及燕窩兩者均：(i)性質相同；(ii)在人力資源、銷售及分銷渠道、市場推廣策略等方面，以大致相同的經營模式進行生產，而其最終客戶亦相類似；及(iii)可合併組成嶄新的天然生命食品。

於是，張女士及陳先生展開物色蜂蜜酒供應商的工作。一九九九年十月十日，燕麟莊與蕪湖酒業訂立分銷協議，向客戶分銷其蜂蜜酒產品，包括甜蜂蜜酒及乾蜂蜜酒。蕪湖酒業為一家在中國註冊成立的公司，獨立第三方楊培根先生為其創辦股東，該公司與燕麟莊合組蕪湖蜂蜂前，主要在中國安徽省蕪湖市從事推銷、開發和釀製蜂蜜酒，以及採購純天然蜂蜜等業務。張女士及陳先生選擇蕪湖酒業作為本集團蜂蜜的供應商，由於他們認為：(i)蕪湖酒業生產的蜂蜜酒品質上乘；(ii)楊培根先生作為蕪湖酒業的創辦股東，於供應天然生命食品方面有共同利益；及(iii)蕪湖酒業能為本集團提供穩定的蜂蜜酒供應。

自從燕麟莊與蕪湖酒業達成分銷協議分銷其蜂蜜酒產品後，本集團已於市場推銷產品，並在中國委托銷售代理以擴大其分銷渠道。二零零零年一月，本集團在中國委任一名銷售代理分銷蜂蜜酒產品。二零零零年四月，本集團與一間香港百貨公司訂立協議，於二零零零年五月進行若干推廣活動。二零零零年七月，本集團開始分銷蜂蜜酒，包括甜蜂蜜酒及乾蜂蜜酒。二零零零年九月，本集團與香港一間會所訂立協議，於同月進行若干推廣活動。

本集團於二零零一年三月與印尼第二家燕窩供應商建立業務關係，並於二零零一年五月在中國委聘多一名銷售代理出售蜂蜜酒產品。二零零一年七月，本集團與另一家印尼燕窩供應商建立業務關係。

經過差不多一年分銷蜂蜜酒後，張女士及陳先生均非常滿意蜂蜜酒產品的質素及其受歡迎程度。他們認為：(i)本集團可藉蕪湖酒業現有及開發中的天然生命食品，進一步擴潤其產品系列；(ii)除橫向增長外，本集團應作出縱向整合，以包括生產蜂蜜酒的業務，從而獲取更高的邊際利潤及確保享有穩定的蜂蜜酒產品供應；及(iii)蕪湖酒業的研發隊伍擁有開發嶄新的天然生命食品類別的專門技術及能力。二零零一年十月燕麟莊與蕪湖酒業在中國成立中外合資公司蕪湖蜂蜂。該中外合資企業協議的年期由二零零一年十月二十八日起計為期30年。根據中外合資企業協議，燕麟莊出資現金550,000美元，佔蕪湖蜂蜂註冊資本1,000,000美元的55%，而蕪湖酒業以有形及無形資產方式(包括現金、設備及知識產權)注入餘下450,000美元註冊資本。燕麟莊及蕪湖酒業將按各自注入蕪湖蜂蜂註冊資本的比例，分享或分攤蕪湖蜂蜂的盈虧。蕪湖蜂蜂在二零零一年十月至二零零二年二月期間利用先前由蕪湖酒業所用的廠房設施釀製蜂蜜酒。自蕪湖蜂蜂成立當天起，蕪湖酒業便停止經營，並向本公司承諾不再從事推銷、開發及釀製蜂蜜酒及採購純天然蜂蜜的業務。自蕪湖蜂蜂成立後，本集團便有釀製、研究及開發第二種天然生命食品－蜂蜜酒。

二零零一年十一月，本集團在中國額外委聘兩名銷售代理。二零零一年十二月，本集團在中國廣東省珠海市成立本公司全資間接擁有的附屬公司珠海蜂蜂，以協助(i)加強本集團的銷售、生產、儲存及研發實力；及(ii)改進本集團的市場推廣策略，以便進一步打入中國天然生命食品市場。

二零零一年十二月八日，本集團與中國安徽省蕪湖市皖南醫學院訂立合作協議，共同研究燕窩產品，務求生產出即食燕窩產品，方便顧客即時食用。本集團極為着重所生產的食品必須符合國際食品標準，以減低所需承擔的售買有害或受污染食品的風險。

二零零一年十二月十九日，蕪湖蜂蜂與獨立第三方蕪湖長虹房地產有限責任公司簽訂合同，據此，蕪湖蜂蜂同意以總代價約4,121,997.6人民幣(相當於約3,888,677港元)收購一個位於中國安徽省蕪湖市長虹工業園的物業。董事確認，該收購代價乃根據一般商業條款並經公平磋商後釐定。該物業包括一幢於二零零一年落成的單層工業大廈，總建築面積約4,206平方米。二零零二年一月，本集團額外委聘六名銷售代理。二零零二年二月，蕪湖蜂蜂開始在該所新廠房進行生產，該廠房亦於同月全面投產。

二零零二年二月，燕麟莊與獨立第三方訂立合同(經該獨立第三方、燕麟莊及珠海蜂蜂於二零零二年二月二十一日訂立的補充協議修訂)，據此，該獨立第三方同意以總代價約3,240,000人民幣(相當於約3,056,604港元)授予珠海蜂蜂位於中國廣東省珠海保稅區第47區一幅地塊的土地使用權，為期50年。董事確認，該代價乃根據一般商業條款並經公平磋商後釐定。本集團將於該地塊興建新生產設施，其中包括一生產中心、一研發中心及一銷售及分銷中心。第一期工程約為整體設施的40%，預期可在二零零二年底竣工。有關珠海生產設施的建築規劃詳情請參閱本招股章程「業務目標陳述」一章「實施計劃」一段。自二零零二年二月起，蕪湖蜂蜂停止先前在蕪湖酒業擁有的舊廠房的運作。

二零零二年三月，本集團額外委聘六名銷售代理，進一步開拓其分銷渠道。為進一步擴闊本集團產品的系列、擴大收入來源及減少所承擔的市場與行業風險，本集團分別於二零零二年二月及四月與兩位天然蜂蜜供應商訂立分銷協議，於二零零二年三月開始分銷天然蜂蜜。為繼續擴大及鞏固其分銷網絡，本集團已於二零零二年四月至六月在中國額外委聘10名銷售代理，並與南京機場一間免稅店南京機場免稅店及中國的中國東方航空江蘇廣告公司訂立協議，藉此推廣其蜂蜜酒產品。

為準備在創業板上市，本公司於二零零一年十二月十一日根據公司法在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。為準備股份在創業板上市，本集團進行了一項集團重組，以精簡本集團的架構。重組詳情載於本招股章程附錄四「公司重組」一節。

積極拓展業務

以下為截至二零零一年六月三十日止財政年度及由二零零一年七月一日直至並包括最後實際可行日期期間本集團積極進行的業務概要：

第一階段：截至二零零一年六月三十日止財政年度

1. 員工

- 兩名員工包括董事張女士及陳先生。

2. 銷售及市場推廣

- 委聘多一名分銷本集團產品的銷售代理；及
- 本集團在一間會所推銷本集團的燕窩。

3. 本集團分銷的天然生命食品

- 燕窩及蜂蜜酒(包括甜及乾蜂蜜酒)。

第二階段：二零零一年七月一日至最後實際可行日期

1. 員工

- 員工總數由兩名增加至81名。

2. 銷售及市場推廣

- 銷售與市場推廣隊伍職員總人數增加至18名；及
- 銷售代理總數增加至26名。

3. 本集團分銷的天然生命食品

- 燕窩、蜂蜜酒(包括甜及乾蜂蜜酒)及蜂蜜。

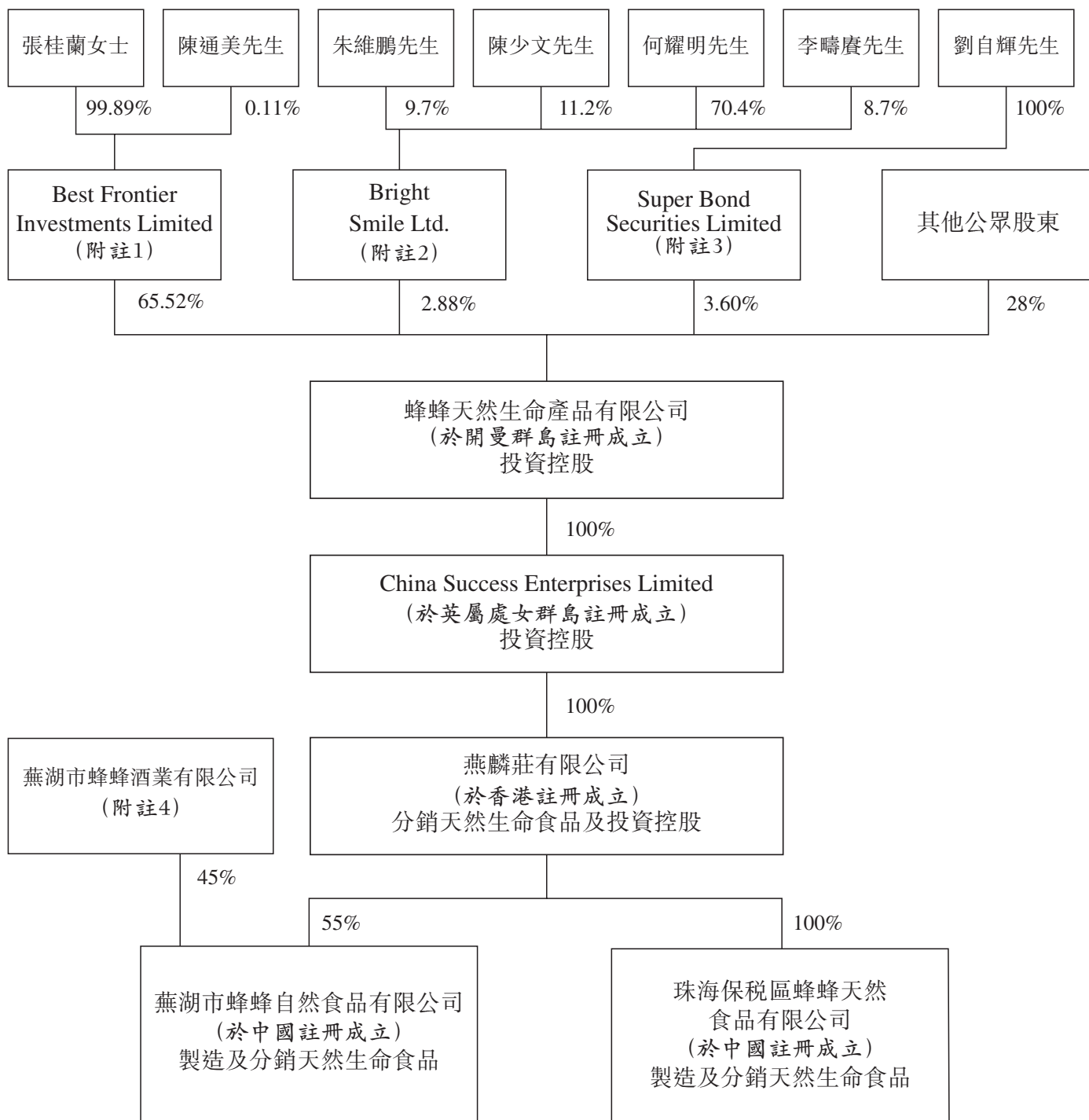
4. 主要成就及重大事項

- 本集團與蕪湖酒業成立一間中外合資企業蕪湖蜂蜂；
- 本集團於中國開始製造及研發天然生命食品；

- 本集團收購位於中國安徽省蕪湖市長虹工業園的全新生產設施；
- 本集團獲有關政府當局批出在中國廣東省珠海市珠海保稅區興建一項全新生產設施的若干批文；
- 本集團與兩位天然蜂蜜供應商訂立分銷天然蜂蜜的分銷協議；
- 中國管理科學研究院認證本集團的蜂蜜酒為「中國優質食品」；
- 蕪湖蜂業榮獲ISO9001:2000證書；
- 中國安徽省蕪湖市政府及廣東省珠海市政府機關選定本集團的蜂蜜酒為接待指定飲料；
- 本集團與蕪湖市皖南醫學院訂立研究燕窩產品的合作協議；及
- 本集團與南京機場一間免稅店南京機場免稅店及中國東方航空江蘇廣告公司訂立協議，推廣其蜂蜜酒產品。

集團及股權架構

緊隨股份發售及資本化發行完成後(假設並未行使超額配股權)，惟未計入因行使根據首次公開招股前購股權計劃或購股權計劃授出或可能授出的購股權而可能發行的任何股份，本集團各成員公司的公司架構及主要業務活動如下：



附註：

1. 股份由Best Frontier Investments Limited 持有，該公司為於英屬處女群島註冊成立的有限公司，由張女士及陳先生分別持有99.89%及0.11%的權益。張女士為陳先生之妻，陳霆先生為張女士及陳先生之子。
2. Bright Smile Ltd. 為於英屬處女群島註冊成立的有限公司，並為本公司之公眾股東，其已發行股本僅由每股面值1美元的不記名股份組成，並由全為獨立第三方的朱維鵬先生、陳少文先生、何耀明先生及李疇賡先生持有。
3. Super Bond Securities Limited 為於英屬處女群島註冊成立的有限公司，並為本公司之公眾股東，其已發行股本僅由每股面值1美元的不記名股份組成，由獨立第三方劉自輝先生持有。
4. 蕪湖市蜂蜂酒業有限公司(前稱蕪湖市蜂蜂自然食品有限責任公司)為一家於中國註冊成立的公司。

本集團分銷的產品

現代人愈來愈注重飲食質素，藉以改善體質及保持身體健康，天然生命食品因而變得愈來愈受歡迎及普及。鑑於天然生命食品市場潛力優厚，本集團自一九九九年七月起在香港分銷天然生命食品。

燕窩

燕窩按一類名為金絲燕的雀鳥築巢的地方分為「洞燕」及「屋燕」兩類。洞燕乃築於天然洞穴內的鳥巢，而屋燕則為築於屋簷下的鳥巢。燕窩的主要成分包括(但不限於)還原糖、硫磺、蛋白質、纖維及氮複合物(包括酸胺、胡敏素、單氨基氮、非氨基氮、組氨酸、賴氨酸、氨基己糖及精氨酸等)。燕窩市值昂貴，有見及此，印尼的燕窩供應商建造特別設計可供金絲燕在屋內築巢的房屋。由於洞燕的供應量及品質並不穩定，故此本集團於營業記錄期間僅分銷屋燕。

本集團主要於香港銷售燕窩。本集團於營業記錄期間分銷白燕，它是官燕的一種。官燕是三種屋燕中最優質的一種，其餘兩種屋燕分別為毛燕及草燕。該等產品被售予香港的批發商及中國的食肆。本集團分銷的燕窩直接從印尼燕窩供應商進口。印尼為全球少數精製最優質燕窩的地區，佔燕窩精製業約85%。本集團自開業以來，已分銷超過1,000公斤屋燕。

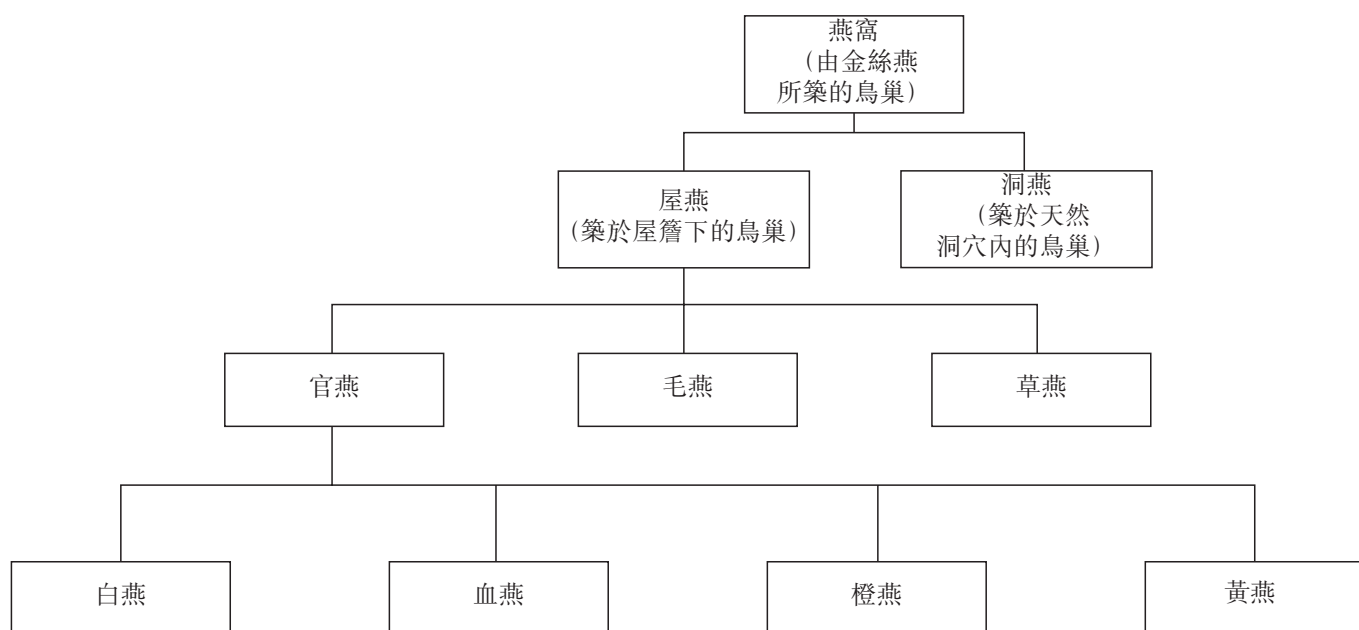
業 務

屋官燕可按其色澤、形狀及大小分為四類，分別為血燕、橙燕、白燕及黃燕。截至二零零二年六月三十日止兩個年度，本集團已分別銷售約309公斤及1,001公斤燕窩，於該期間的增幅約為223.9%。董事相信，燕窩營業額之增長主要由於批發商客戶的數目有所增加所致。

截至二零零二年六月三十日止兩個年度，本集團燕窩業務的營業額分別約達4,400,000港元及16,700,000港元，分別佔本集團營業總額約50.5%及26.6%。

燕窩種類

下表列出燕窩的各種類別：



蜂蜜酒

除燕窩外，蜂蜜酒為本集團於營業記錄期間分銷的另一種天然生命食品。本集團主要於中國銷售蜂蜜酒。本集團自取得蕪湖酒業分銷蜂蜜酒產品的分銷權後，於二零零零年七月便以「B&B」品牌分銷蜂蜜酒(包括甜蜂蜜酒及乾蜂蜜酒)。

蕪湖蜂蜂於二零零一年十月成立後，本集團便開始製造並生產蜂蜜酒產品。本集團的蜂蜜酒分銷網覆蓋中國28個城市。本集團的蜂蜜酒獲(i)中國管理科學研究院譽為中國優質食品及(ii)中國蕪湖市及珠海市政府機關選為接待指定飲料。

本集團的蜂蜜酒產品現有兩種，分別為甜蜂蜜酒及乾蜂蜜酒。蜂蜜酒的主要成份是蜂蜜。蜂蜜的成份包括(但不限於)果糖、葡萄糖、蔗糖、麥芽糖、糊精、泛酸、生物素、氮複合物、有機酸、檸檬酸、蘋果酸、香精油、非有機鹽、維他命(B1、B2、B6、C、E、D、K)、蛋白質、氨基酸、礦物質及花粉。截至二零零二年六月三十日止兩個年度，本集團每年分別分銷約90,079公斤及1,300,000公斤蜂蜜酒。本集團的蜂蜜酒營業額由截至二零零一年六月三十日止年度約4,300,000港元，上升至截至二零零二年六月三十日止年度約44,500,000港元，增幅超過900%。

蜂蜜

為進一步擴闊本集團的產品系列，本集團決定分銷其第三種天然生命食品－蜜糖。本集團分別於二零零二年二月及二零零二年四月從兩家蜂蜜供應商取得分銷權，以便進一步擴闊本集團的產品系列。本集團所分銷的蜂蜜乃採自中國佛教聖地九華山及世界自然及文化遺產保護區中國黃山的純天然蜂蜜。

本集團於二零零二年三月開始分銷蜂蜜，截至二零零二年六月三十日止年度，本集團源自分銷蜂蜜的營業額佔總營業額約2.7%。

產品概覽

為擴闊收入來源及減低所需承擔的市場及行業風險，本集團的產品系列十分廣泛。下表概述本集團於營業記錄期間所分銷的產品：

產品	說明	目標市場
燕窩	白燕	中國及香港
甜蜂蜜酒	蜂蜜，酒精含量佔容量11%， 糖份含量約每公升8克(相當於大多數汽酒)	中國及香港
乾蜂蜜酒	蜂蜜，酒精含量佔容量11%， 糖份含量約每公升2克(相當於大多數汽酒)	中國及香港
蜂蜜	採自中國佛教聖地九華山及世界自然及 文化遺產保護區中國黃山	中國

業 務

(i) 按地區市場劃分的營業額分析如下：

地區市場	截至六月三十日止年度			
	二零零一年		二零零二年	
	千港元	%	千港元	%
中國	4,349	49.5	46,160	73.4
香港	4,435	50.5	16,690	26.6
	8,784	100	62,850	100
	8,784	100	62,850	100

(ii) 按產品劃分的營業額分析如下：

產品	截至六月三十日止年度			
	二零零一年		二零零二年	
	千港元	%	千港元	%
燕窩	4,435	50.5	16,690	26.6
蜂蜜酒	4,349	49.5	44,457	70.7
蜂蜜	—	—	1,703	2.7
	8,784	100	62,850	100
	8,784	100	62,850	100

銷售及市場推廣

於營業記錄期間，本集團全部收入均源自分銷天然生命食品，包括燕窩、蜂蜜酒及蜂蜜。本集團的產品乃由本身的銷售及市場推廣隊伍及其委聘的銷售代理所分銷。於最後實際可行日期，本集團在中國及新加坡委聘約有26名銷售代理。

本集團已與中國一間國內航空公司的廣告代理中國東方航空江蘇廣告公司訂立合同，於若干國內航線推廣蜂蜜酒產品。根據該協議，中國東方航空江蘇廣告公司已同意促使中國國內一間航空公司將本集團的蜂蜜酒產品包括於其致送予乘客的禮品包內。為配合此推廣策略，本集團與中國南京一間機場免稅店南京機場免稅店訂立合同，分銷蜂蜜酒產品。

董事相信，現代人比以往更注重有高質素及健康的飲食，而進食的目的已不單為求充飢，更希望藉此改善體質及保持身體健康。因此，一般人認為天然生命食品已變得愈來愈受歡迎及普及。本集團故此已經展開推廣及將繼續向講求健康的客戶推廣本集團的產品。

根據本集團的信貸監控政策，本集團主要以賒賬方式與客戶訂立付款條款，而向客戶授出的貿易信貸必須經本集團高級管理層批准，並主要視乎交易額及與本集團的賒賬記錄而定。本集團向客戶授出的貿易信貸條款一般介乎零至60天不等，並可按指定客戶的交易額及過往與本集團交易的賒賬記錄把賒賬期延長至90天。於營業記錄期間，本集團銷售額以港元或人民幣計值。董事確認，本集團的貿易呆壞賬撥備政策規定，為六個月以上及十二個月的貿易呆壞賬分別撥備50%及100%。董事進一步確認，於營業記錄期間並無作出貿易呆壞賬撥備。

客戶

於營業記錄期間，本集團產品大多由本集團相同的銷售及市場推廣隊伍所分銷，而本集團的客戶主要為：(i)食肆；(ii)超級市場或零售店；或(iii)批發商(包括商人及本集團委聘的銷售代理)，他們會將產品轉售予食肆或零售店，供食肆顧客享用或最終消費者在家享用。向(i)食肆；(ii)超級市場或零售店；及(iii)批發商所作之銷售佔截至二零零二年六月三十日止兩個年度的營業總額分別約24.26%、4.80%；及70.94%及0.01%；20.00%及79.99%。本集團於截至二零零二年六月三十日止年度的五大客戶中的其中三位為本集團所委聘的銷售代理。

董事就其所知，確認本集團每項產品的最終消費者大部份的背景均十分相似。他們大多均於中式食肆享用本集團的產品或自超級市場或其他零售店購買產品回家享用。

截至二零零二年六月三十日止兩個年度，向本集團五大客戶進行之銷售分別佔本集團營業總額約73.34%及47.63%。最大客戶之銷售分別佔截至二零零二年六月三十日止兩個年度各年營業總額約19.29%及17.87%。於最後實際可行日期，概無董事、彼等各自的聯繫人(定義見上市規則)或持有本集團已發行股本5%以上的股東於本集團任何五大客戶中持有任何權益。

供應商

本集團的主要供應商為三名印尼的燕窩供應商及若干中國天然蜂蜜供應商。截至二零二零年六月三十日止兩年，本集團向五大供應商購貨的購貨額分別佔其採購總額約100%及72.36%。截至二零零二年六月三十日止兩個年度各年，本集團向最大供應商購貨的購貨額分別佔其採購總額約55.88%及29.25%。概無董事、其各自的聯繫人或持有本集團已發行股本5%以上的股東於本集團任何五大供應商中持有任何權益。

原料

本集團業務採用的原料主要為蜂蜜及水，這些原料主要採購自中國供應商。

自二零零零年七月以來，在原料成本方面，本集團並無遇過任何重大波動。原料成本佔本集團截至二零零二年六月三十日止年度的總銷售成本約41.3%。

本集團生產所需的各種原料供應充足，從未遇過任何原料短缺的問題。交易通常以貨銀兩訖方式進行，然而本集團的主要供應商偶爾也會給予平均為期一個月的賒賬期。

滯銷存貨撥備政策

本集團的滯銷或陳舊存貨撥備政策規定，為超過一年及兩年的滯銷或陳舊存貨分別撥備50%及100%。於截至二零零二年六月三十日止年度期間，滯銷及陳舊存貨的特殊撥備約為303,000港元。

品質控制

嚴格控制品質，是確保產品質素一致的必要條件，亦是本集團業務的致勝關鍵。故此，本集團在檢查由本集團分銷的燕窩及用作生產其蜂蜜酒產品的原料質素方面已制訂若干步驟。

燕窩的品質控制

本集團的品質控制職員不斷定期監察整個挑選工序，以確保挑選工序符合本集團的標準營運程序。燕窩的挑選工序概述如下：

- 釐定加工燕窩品質的優劣，取決於已風乾及潔淨燕窩內長而完整的黏合燕絲網數。長而黏合的燕絲網數愈多，代表品質愈好。

- 如燕窩潔淨後色澤過份偏紅，可能顯示燕窩含有染料添加劑。染料添加劑將於烹調時溶解。
- 碘酒測試可用以判斷燕窩的真偽。攙假的燕窩放在潮濕的密室內數天後會發霉。
- 劣質燕窩在燕盞部份可能混有甚多羽毛，或色澤偏紅，底部鬆軟。優質燕窩的底部則有堅實的白色黏合物，而燕盞部份所黏合的燕絲比例相對較多，羽毛亦較少。

燕窩的品質控制工作包括測試原料及包裝材料。此外，品質控制系統亦負責監察整個挑選工序。

蜂蜜的品質控制

蕪湖蜂蜂ISO-9001：2000的測試報告稱，本集團所銷售及採用的天然蜂蜜均屬A級產品。為避免從天然蜂蜜供應商購入含有任何添加劑的天然蜂蜜，本集團在揀選天然蜂蜜時依靠全面的品質監控程序，務求所採用的蜂蜜均為純正天然，品質上乘。除遵行ISO-9001：2000所設立的品質監控程序外，本集團管理層在挑選天然蜂蜜供應商方面已定下若干準則及先決條件，包括其：(i)地理區域；(ii)良好信譽紀錄；及(iii)通過本集團的定期品質測試。

本集團的天然蜂蜜供應商乃從中國黃山及佛教聖地九華山鄰近地區挑選而來。黃山獲聯合國教育、科學及文化組織列為中國的世界自然及文化遺產。佛教聖地九華山為中國四大佛教名山之一。本集團會選擇一些貨源穩定、信譽良好及經驗豐富的供應商。本集團會定期測試來自供應商的天然蜂蜜，而富經驗的工作人員會觀察天然純正蜂蜜的色澤、濃度、香味、味道及清晰度。本集團亦擁有自己的測試實驗室，以確保所銷售及用作生產的純正天然蜂蜜的品質。

本集團在其自設的實驗室內為來自供應商的蜂蜜，進行一切必需的抽樣及檢驗工作，令本集團得以挑選最優質的天然蜂蜜，用作銷售及釀製蜂蜜酒。以下為本集團採取的檢驗步驟：

- 本集團旗下經驗豐富的員工首先觀察蜂蜜的色澤、濃度、氣味、味道及清晰度。某些蜂蜜如儲存於低溫時會凝結成白色結晶體，濃度甚高，更可能會形成油脂啫喱狀。天然蜂蜜應有花粉或花蜜的強烈氣味。

- 如通過初步檢驗，則會進行實驗室測試，以分析蜂蜜的主要成分。各項實驗室測試以驗證蜂蜜的黏性、酸鹼度、花粉含量、糖份水平及特點；上述測試旨在判斷蜂蜜是否真正天然，質素是否合適。分析結果亦將援用作參考，從而特別為某批所供應的蜂蜜調較蜂蜜酒的生產周期。

即使已物色合格供應商，且確認其蜂蜜為合適後，每批蜂蜜均會抽樣檢查，並對樣本進行相同程序的驗證測試。本公司相信，全力控制各類原料的品質能為本集團的產品保持一致的營養水平、味道及特色，奠定穩固的基礎。

水的品質控制

本集團生產蜂蜜酒過程中所使用的水乃來自中國安徽省蕪湖市當地的自來水供應商蕪湖自來水公司。蕪湖自來水公司為一家中國國有企業。自來水經過一連串過濾及軟化工序後方可用作釀製蜂蜜酒。董事確認，本集團以往並無遇過任何水源供應短缺的問題，亦無與蕪湖自來水公司訂立任何協議。

研究與開發

整體

自蕪湖蜂蜂於二零零一年十月成立以來，本集團已有能力從事全新天然生命食品的研究及發展，並已開始有關工作。本集團的最重要目標之一是製造可保存基本純天然生命食品大部份養份的產品。原因是很多天然生命食物含有對身體甚為有益的營養物質，例如蜂蜜眾所周知含有抗菌及抗氧化物質，亦含有容易被人體吸收產生能量的葡萄糖、果糖及其他單糖。

本集團強調研究及開發乃本集團天然生命食品業務重要的一環，並致力開發及物色新的天然生命食品來擴充產品系列。為此，本集團於二零零二年一月委聘一家生物科技公司（為獨立第三方）為本集團的蜂蜜酒產品進行養份分析及研究。董事相信，本集團的成功取決於藉增加新產品來擴充產品系列的能力。倘本集團未能成功作出以上改善，則本集團的銷售額可能受制於市場及行業風險，因而對盈利能力造成不利影響。董事確認，自中外合資企業蕪湖蜂蜂於二零零一年十月成立以後，本集團即開始投資於研究及發展。截至二零零二年六月三十日止年度本集團於研發方面共投資約107,000港元。

二零零一年十二月，本集團與中國安徽省蕪湖市皖南醫學院訂立合作協議，研究燕窩產品，旨在生產出即食燕窩食品。本集團亦十分強調遵守國際食品標準的需要，務求減低出售有害或受污染食品的風險。

開發中產品

燕窩

本集團的研發隊伍正着手研究其他燕窩產品，包括燕窩膠囊、燕窩精及燕窩茶。上述研究的目標是開發適合現代生活方式的加工燕窩產品，而毋須在產品中添加任何人工成份或破壞燕窩的原有養份。

蜂蜜酒

除甜及乾蜂蜜酒外，本集團亦計劃製造及分銷嶄新味道的蜂蜜酒產品。本集團的研發隊伍已着手研究藉加入人參、蘆薈及洋梅等天然成分，為蜂蜜酒增添不同味道的可行性。

蜂蜜飲品

本集團之研發隊伍於二零零一年底開始研製蜂蜜飲品，旨在創製出可供銷售的蜂蜜飲品，而這些飲品又能夠：(i)保留天然蜂蜜大部份的氨基酸；(ii)保留天然蜂蜜大部份的微量養份；(iii)不含經常在純天然蜂蜜找到的乳白物質及沉澱物；(iv)擁有來自天然蜂蜜的誘人味道及香味；及(v)方便食用、儲存及攜帶。

目前，本集團之研發隊伍已研究將純蜂蜜飲品與其他天然成分結合，以發展出不同味道的蜂蜜飲品。

生產

生產設施

本集團另一項重點業務是釀製優質的蜂蜜酒。本集團已建成其生產設施，亦已遵照發展自ISO的品質管理制度標準推行品質管理制度。二零零一年十一月，中國進出口品質檢定中心向本集團的品質管理制度頒授ISO 9001:2000證書。於最後實際可行日期，蕪湖蜂峰估計其蜂蜜酒年產量約達4,000,000公斤。

於二零零一年十月，燕麟莊與蕪湖酒業在中國成立中外合資企業蕪湖蜂蜂。其目的在於：拓展本集團的產品系列；縱向整合從而加入釀製蜂蜜酒的業務以取得較高的邊際利潤，確保本集團蜂蜜酒產品的貨源穩定；及為加以利用蕪湖酒業研究及發展隊伍的專業及發展新型天然生命食品的能力。

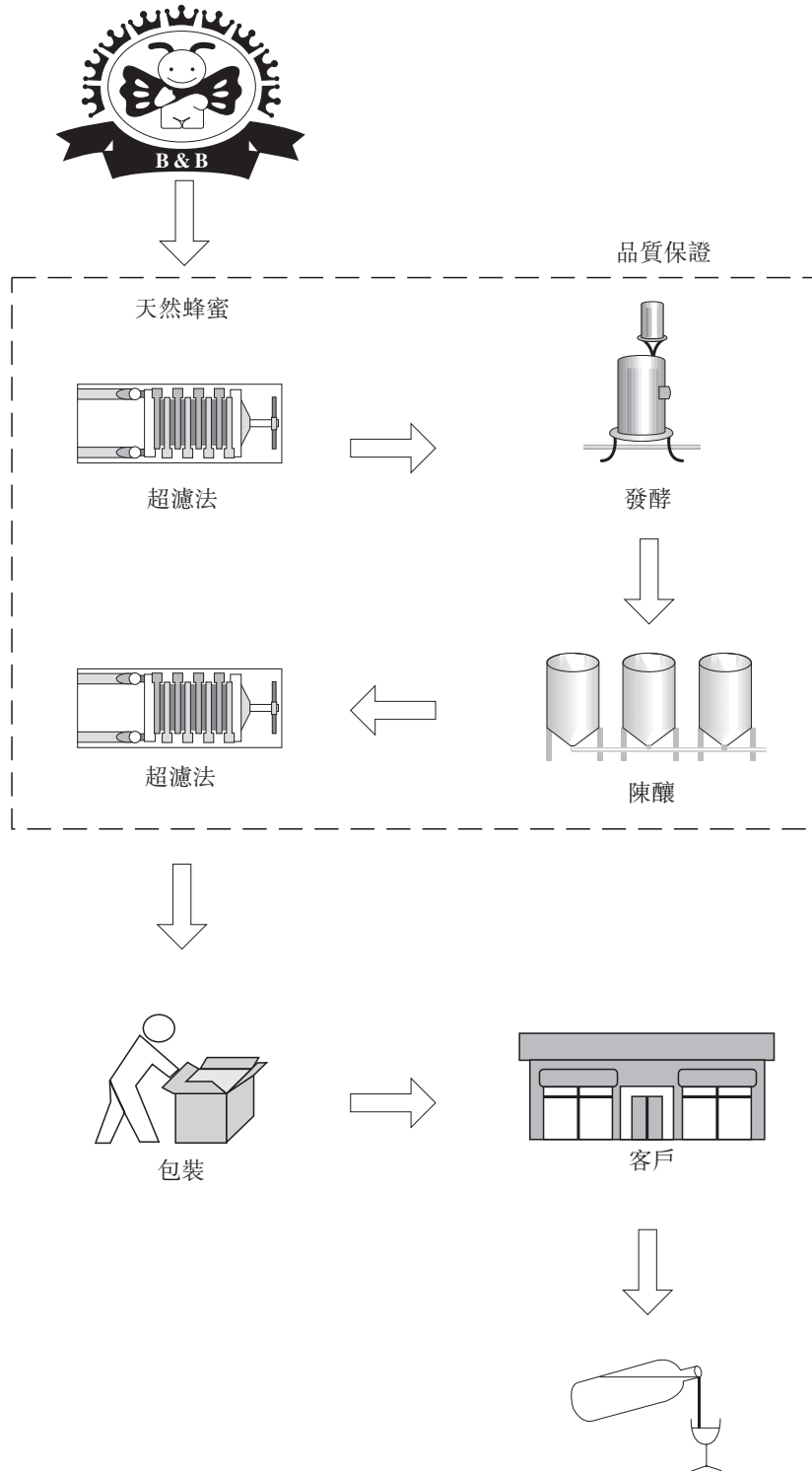
該中外合資企業協議的年期由二零零一年十月二十八日起計為期30年。根據中外合資企業協議，燕麟莊出資550,000美元，佔蕪湖蜂蜂註冊資本1,000,000美元的55%，而蕪湖酒業以有形及無形資產方式(包括現金、設備及知識產權)注入餘下450,000美元註冊資本。燕麟莊及蕪湖酒業將按各自注入蕪湖蜂蜂註冊資本的比例，分享或分攤蕪湖蜂蜂的盈虧。蕪湖蜂蜂在二零零一年十月至二零零二年二月期間利用蕪湖酒業所使用的廠房生產本集團的產品。

二零零一年十二月十九日，蕪湖蜂蜂與獨立第三方蕪湖長虹房地產有限責任公司簽訂合同，據此，蕪湖蜂蜂同意以總代價約4,121,997.6人民幣(相當於約3,888,677港元)收購一幢位於中國安徽省蕪湖市長虹工業園的物業。董事確認，該收購代價乃根據一般商業條款經公平磋商後釐定。該物業包括一幢於二零零一年落成的單層工業大樓，總建築面積約4,206平方米。二零零二年二月，蕪湖蜂蜂開始在這間新廠房進行生產，該廠房於同月全面投產。自二零零二年二月起，蕪湖蜂蜂停止先前在蕪湖酒業擁有的舊廠房的運作。於最後實際可行日期，本集團在中國安徽省蕪湖市生產設施內工作的職員總數為62人。

二零零二年二月十日，燕麟莊與獨立第三方訂立合同(經獨立第三方、燕麟莊及珠海蜂蜂於二零零二年二月二十一日訂立的補充協議修訂)，據此，獨立第三方同意以總代價約3,240,000人民幣(相當於約3,056,604港元)授予珠海蜂蜂位於中國廣東省珠海保稅區第47區的一幅地塊的土地使用權，為期50年。董事確認，該收購代價乃根據一般商業條款經公平磋商後釐定。本集團將於該地塊興建新生產設施，其中包括一個生產中心、一個研發中心及一個銷售及分銷中心。此新設施的第一期工程包括了整個廠房設施的40%，預期可在二零零二年底竣工。有關珠海市生產設施的建築規劃詳情請參閱本招股章程「業務目標陳述」一章「實施計劃」一段。

生產過程

過濾天然蜂蜜是在發酵過程前利用超濾法進行的。經發酵後，會進一步進行超濾及陳釀程序，才將蜂蜜酒送往包裝工場進行品質控制檢查、入瓶、消毒、貼上標籤及包裝，然後才送交客戶。下表說明本集團蜂蜜酒生產過程的主要步驟。



超濾法

天然蜂蜜首先經過超濾，這個工序計有三個過濾階段，包括初步過濾、複合過濾及最後過濾。

超濾工序的目的是將蜂蜜內的膠質及蛋白質除去，防止形成沉澱物。本集團的超濾技術能分隔蜂蜜的無用微粒及除去蜂蜜所有的味道和氣味瑕疵，但卻不會破壞蜂蜜與別不同及惹人垂涎的特色。在這個工序進行期間及之後，蜂蜜與水便進一步混和。「蜜水」晶瑩剔透、纖薄、平滑，乃蜂蜜與水的混和產物，是釀製蜂蜜酒的理想材料。

釀製蜂蜜酒

蜂蜜酒的釀製過程分為三個階段，即發酵、陳釀與過濾及品質控制。首先，加入由本集團細菌培育實驗室培育出來的一種特種酵母作為發酵的催化劑。整個過程的溫度維持於攝氏21至24度之間。由於採用本集團專有的蜂蜜酒發酵酵母，故此蜂蜜酒發酵過程僅需約15天。

發酵所需要的時間亦取決於調整蜂蜜酒成分所需的時間。不同種類蜂蜜內的糖、酸及其他元素所需的發酵時間都不盡相同。為使本集團的蜂蜜酒品質標準劃一，每桶發酵中的蜂蜜酒的成份均會受到嚴密監察，並每日調節。

蜂蜜酒的陳釀時間約為兩個月。陳釀過程是要穩定蜂蜜酒的成份及提供充裕時間讓蜂蜜酒釋出在發酵過程中形成的氣泡。

陳釀後，蜂蜜酒便通過另一超濾程序，除去發酵過程中形成的微粒，並且執行嚴格品質控制步驟。

入瓶及消毒

在釀製工場生產的蜂蜜酒隨後送往包裝工場進行品質控制檢查、入瓶、消毒、貼上標籤及包裝，然後才送交客戶。

本集團竭力符合高生產標準及追求卓越品質。本集團已於二零零一年十一月獲授ISO 9001：2000證書。


由於本集團專利的蜂蜜酒發酵酵母在短時間內便很易以倍數培育出來，故此董事認為，隨着安裝額外生產設施以及把部份工序(包括入瓶及包裝等)加以自動化，本集團的產量將可輕易提升。



包裝

於二零零一年十月二十八日至二零零二年六月三十日期間，包裝成本佔本集團生產蜂蜜酒總成本約17.68%。現時，本集團採用瓶子作為包裝容器。由於需要大量瓶子，加上重量及數量的緣故，為方便運送，本集團通常向鄰近其生產設施的製造商採購瓶子。於最後實際可行日期，中國安徽省蕪湖市及其周邊地區有相當多製瓶廠，可以向本集團供應瓶子。

知識產權

商標

本集團於香港申請註冊  商標。

此外，於二零零二年二月四日，蕪湖酒業及珠海蜂蜂簽署了一份商標權轉讓合同，合同訂明蕪湖酒業同意將3個已註冊商標 、 及  轉讓予珠海蜂蜂。根據合同，蕪湖酒業亦授予珠海蜂蜂使用該等商標的獨家權及同意於合同生效日期後不再使用該等商標。因此，珠海蜂蜂已於中國申請註冊轉讓上述已註冊商標。

專利權

於二零零一年十月二十八日，蕪湖酒業及蕪湖蜂蜂簽署了一份技術轉讓合同訂明同意將生產蜂蜜酒的技術、專利權、秘方、商標及海外及本地銷售途徑轉讓予蕪湖蜂蜂。此外，於二零零二年一月二十三日，蕪湖蜂蜂與珠海蜂蜂簽署了一份協議，協議訂明各方同意除若干例外外，將技術、專利權、秘方、商標及海外及本地銷售途徑轉讓予珠海蜂蜂。

於二零零二年一月二十四日，蕪湖蜂蜂及珠海蜂蜂簽署了一份轉讓專利申請權的協議，訂明蕪湖蜂蜂同意將「一種蜂蜜酒的釀製方法」的專利申請權轉讓予珠海蜂蜂。

因此，珠海蜂蜂已於中國申請註冊「一種蜂蜜酒的釀製方法」的專利權。

設計

於二零零二年二月四日蕪湖酒業及珠海蜂蜂簽署了一份設計權轉讓合同，合同訂明蕪湖酒業同意將已註冊設計「瓶」，轉讓予珠海蜂蜂。根據合同蕪湖酒業亦將已註冊設計的獨家使用特權授予珠海蜂蜂及同意於合同履行日開始後不再使用該等已註冊設計。因此，珠海蜂蜂已於中國申請註冊轉讓已註冊設計「瓶」。

於二零零二年二月四日，楊培根及珠海蜂蜂簽署了一份設計權轉讓合同，合同訂明楊培根同意將已註冊設計「瓶貼(花樣年華)」轉讓予珠海蜂蜂。根據合同，楊培根亦將已註冊設計的獨家使用權授予珠海蜂蜂及同意於合同履行日開始後不再使用該已註冊設計。因此，珠海蜂蜂已於中國申請註冊轉讓已註冊的設計「瓶貼(花樣年華)」。

有關本集團知識產權之詳情，列載於本招股章程附錄四「有關業務的其他資料」一段「知識產權」分段。

競爭

中國及香港的天然生命食品業屬於高度分割行業，競爭十分激烈。董事相信，本集團在中國天然生命食品業中的主要競爭對手大部份是國內天然生命食品分銷商。相對於本集團，某些此等競爭對手擁有遠為雄厚的財政、技術和市場推廣資源、品牌的知名度亦較高，並且現有客戶基礎亦較強大。董事亦相信，這些競爭對手可能較本集團更有能力對新興科技作出迅速回應、可以更迅速作出調節以應付顧客需求轉變，以及可以投放更多資源於開發、宣傳及推銷產品。並不能保證本集團與現有及未來對手進行競爭時必然能夠取勝，或這類競爭不會對本集團的業務、財政狀況及經營業績造成重大不利影響。

增加產品類別的能力

天然生命食品業的增長潛力受制於人口增長。本集團成功與否取決於能否在產品系列中加入為最多公眾人士食用、需求增長最迅速、且更有盈利能力的天然生命食品。倘本集團未能增添上述產品，則本集團的銷量增長可能會放緩，這會對盈利能力造成不利影響。

在中國及香港面對海外競爭對手方面，董事相信，儘管有相當多海外產品與本集團的產品相類似，但目前本集團現有產品與海外生產商的產品之間僅存在有限度直接競爭，原因是海外生產商所生產的同類產品的售價，一般較本集團現有產品的為高。

雖然本集團製造的產品面對競爭，惟董事深信，經考慮其產品的質素、生產工場所達至的經濟規模及龐大的分銷網後，本集團應有能力與對手競爭。

在中國及香港監管本集團產品的法律

燕窩

本集團於香港從事銷售燕窩的業務。董事確認，本集團目前擬繼續在香港推展銷售燕窩的業務。董事確認，除需遵守香港有關貨物進口，以及成立公司進行貿易業務的法律及規則之一般適用條文外，本集團毋須就其於香港之燕窩貿易業務申請特別註冊或申領牌照。

此外，本公司的印尼法律顧問認為：

- (a) 本集團從印尼供應商購入的燕窩為合法的，並且不受印尼法律限制或禁止；及
- (b) 本集團毋須得到審批或牌照，以從其印尼供應商購買燕窩。

蜂蜜酒及蜂蜜

在中國，蜂蜜酒及蜂蜜的製造及分銷乃由管理食品生產、食品製造商之營運及食品之烹調、包裝及分銷之中華人民共和國食品衛生法所監管；亦受管理酒類產品之生產及製造之酒類衛生管理辦法所指導。

在中國廣東省蜂蜜酒之製造及分銷乃受監管酒類之生產及分銷的廣東省酒類專賣管理條例所監管。

製造及分銷蜂蜜酒及蜂蜜，須符合有關的政府部門的衛生要求並獲得衛生許可證。燕湖蜂蜂已就其釀製及分銷蜂蜜酒的業務取得有關之衛生許可證，該許可證有效期由二零零二年四月九日起至二零零三年四月九日屆滿。燕湖蜂蜂就其分銷蜂蜜的業務，已於二零零二年九月十九日取得燕湖衛生局之確認，毋須取得衛生許可證由於其出售之蜂蜜為原材料，其加工程序已減至最低。本公司之中國法律顧問認為目前燕湖蜂蜂進行的釀製蜂蜜酒業務無須申領酒類生產許可證，因為根據有關法例，蜂蜜酒並不歸類為白酒。燕湖蜂蜂已根據下列規定取得衛生許可證：

- (a) 有關企業之產品須符合中國食品衛生法律；
- (b) 有關企業採用的之生產設備須對有關企業之產品，作出品質保證；及
- (c) 有關企業之員工須取得每年檢討之健康證書。

於廣東省之蜂蜜酒分銷商須向有關政府部門取得衛生許可證及酒類批發許可證。珠海蜂蜂已取得有關之衛生許可證，有效期由二零零二年九月二十五日開始至二零零三年九月二十五日屆滿，並就有關分銷蜂蜜酒的業務取得酒類批發許可證。

於廣東省之蜂蜜酒生產商須取得衛生許可證及酒類生產許可證。可是，由於珠海蜂蜂之生產設施目前仍在興建中，於最後實際可行日期仍未開始進行生產，故此，暫時毋須取得衛生許可證及酒類生產許可證。董事確認，於新生產設施落成後，珠海蜂蜂將申請所需之衛生許可證及酒類生產許可證。本公司的中國法律顧問認為，珠海蜂蜂在取得衛生許可證及酒類生產許可證方面，將不會遇上法律障礙。